

A large, faded, grayscale image of a person's face wearing a headset with a microphone, serving as a background for the right side of the page.

Profile SureFit®

English
Français
Español
Portuguê

405-SF

405-FLEX-SF

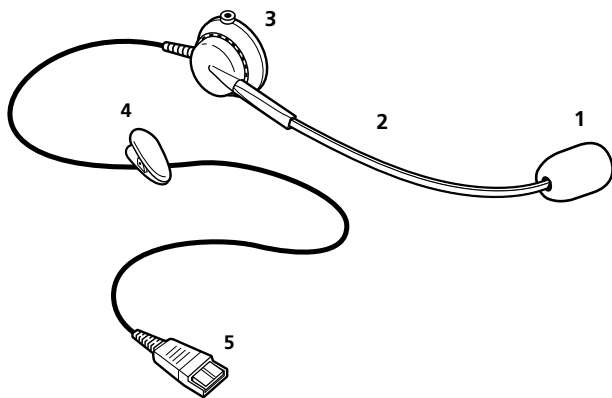
405-UNC-SF

User Guide

Guide de l'Utilisateur

Guía del Usuario

Guia do Usuário



Headset Components

- 1 Microphone
- 2 Boom
- 3 Receiver (speaker)
- 4 Clothing Clip
- 5 Quick Disconnect
- 6 Flexible Earhook
- 7 Earloops (four sizes)
- 8 T-Hinge
- 9 Click-Stop Headband
- 10 Stabilizer Cushion

Éléments Constitutifs du Casque

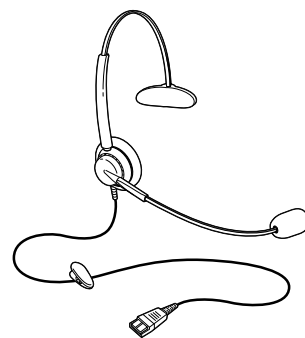
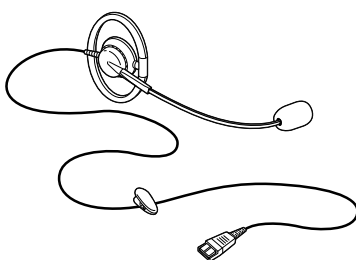
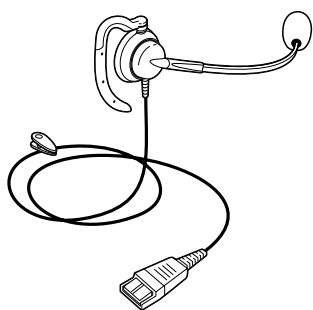
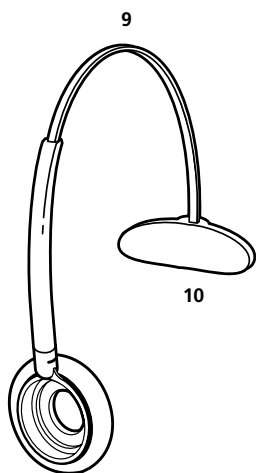
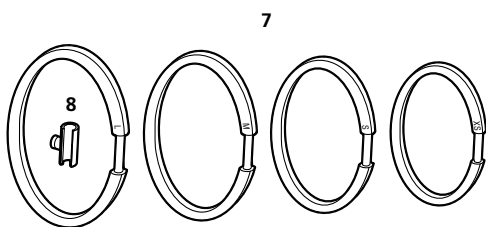
- 1 Microphone
- 2 Perche de Micro
- 3 Ensemble Récepteur (haut-parleur)
- 4 Pince de Fixation aux Vêtements
- 5 Prise de Déconnexion Rapide
- 6 Contour d'Oreille Malléable
- 7 Anneaux (quatre tailles)
- 8 Charnière
- 9 Serre-Tête à Encliquetage d'Arrêt
- 10 Appui Temporal

Componentes de los Auriculares

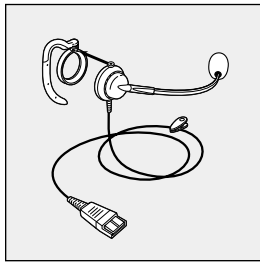
- 1 Micrófono
- 2 Caja Acústica
- 3 Aurícula (parlante)
- 4 Broche de Sujeción para la Ropa
- 5 Desconexión Rápida
- 6 Gancho Flexible para la Oreja
- 7 Abrazaderas para las Orejas (cuatro tamaños)
- 8 Bisagra en Forma de T
- 9 Banda para la Cabeza con Detención por Chasquido
- 10 Almohadilla Estabilizadora

Componentes do Microfone com Fone de Ouvido

- 1 Microfone
- 2 Dispositivo Flexível
- 3 Conjunto Receptor (alto-falante)
- 4 Grampo para Roupa
- 5 Desconexão Rápida
- 6 Gancho Flexível de Orelha
- 7 Presilhas para as Orelhas (quatro tamanhos)
- 8 Dobradiça em T
- 9 Arco de Cabeça com Clip
- 10 Almofada do Estabilizador

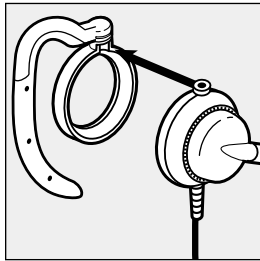


SureFit Earhook Contour d'Oreille SureFit Gancho para la Oreja Surefit Gancho para Orelha SureFit



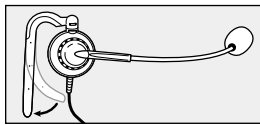
1. To attach the Earhook, remove the Earloop or Headband. Align the notch on the Earhook ring with the post on the receiver (speaker) and snap into place.

Pour fixer le Contour d'Oreille, retirer l'Anneau ou le Serre-Tête. Aligner l'encoche de l'anneau du Contour d'Oreille avec le plot du récepteur (haut-parleur) et emboîter ceux-ci l'un dans l'autre.



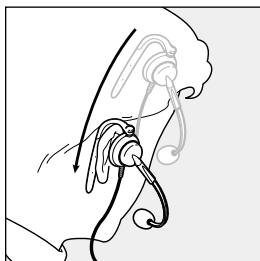
Para ponerse el Gancho para la Oreja, quite la Abrazadera para la Oreja o la Cinta para la Cabeza. Alinee la muesca del anillo del Gancho para la Oreja con el soporte del receptor (parlante) y métalo en su lugar ejerciendo presión hasta que entre completamente.

Para fixar o Gancho de Orelha, remova a Presilha de Orelha ou Arco de Cabeça. Alinhe o encaixe do anel do Gancho de Orelha com o batente do receptor (alto-falante) e encaixe.



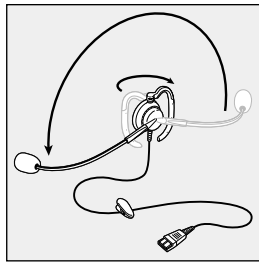
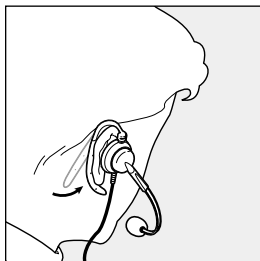
2. To wear, straighten the Earhook. Slide the Earhook behind your ear. Adjust the Flexible Hook to the contour of your ear.

Pour mettre le Casque, redresser le Contour d'Oreille. Glisser le Contour d'Oreille derrière l'oreille. Ajuster le Crochet Malléable au Contour de l'oreille.



Para ponérselo, enderece el Gancho para la Oreja. Deslice el Gancho para la Oreja detrás de la oreja. Ajuste el Gancho Flexible al contorno de la oreja.

Para usar, arrume o Gancho de orelha. Deslize o Gancho atrás da sua orelha. Ajuste o Gancho Flexível de acordo com o contorno da sua orelha.

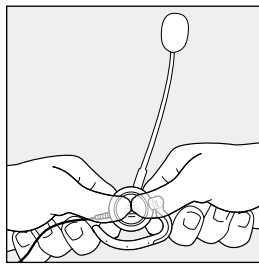


3. To wear on the opposite ear, rotate the Microphone Boom 180° and swing the Earhook to the opposite side of the receiver (speaker).

Pour le porter sur l'autre oreille, faire pivoter la Perche du Microphone de 180° et faire basculer le Contour d'Oreille pour l'amener de l'autre côté du récepteur (haut-parleur).

Para ponérselo en la oreja opuesta, haga girar la Caja Acústica del Micrófono a 180° y haga girar el Gancho para la Oreja al lado opuesto del auricular (parlante).

Para usar na orelha oposta, gire o Dispositivo Flexível de ajuste do Microfone 180° e vire o Gancho de Orelha para o lado oposto do receptor (alto-falante).



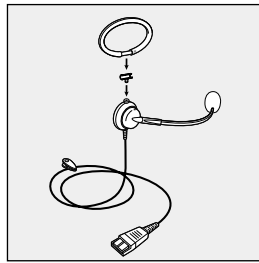
4. To remove the Earhook, center both thumbs on the receiver and push inward until the Earhook pops free.

Pour retirer le Contour d'Oreille, placer les deux pouces au centre du récepteur et pousser vers l'intérieur jusqu'à ce que le Contour d'Oreille se dégage.

Para quitar el Gancho para la Oreja, centre ambos pulgares en el auricular y empuje hacia adentro hasta que se separe el Gancho para la Oreja y quede libre.

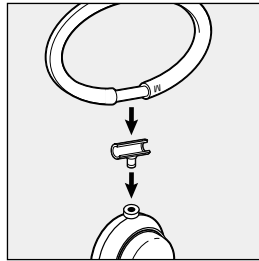
Para remover o Gancho de Orelha, coloque os dois polegares no receptor e empurre para dentro, até liberar o Gancho de Orelha.

Earloop Anneau Abrazadera para la Oreja Presilha de Orelha



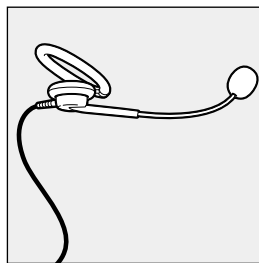
1. To attach the Earloop, detach the Earhook or Headband. Snap the T-Hinge onto the Earloop. Push the T-Hinge post into the post on the receiver.

Pour fixer l'anneau, détacher le Contour d'Oreille ou le Serre-Tête. Emboîter la Charnière sur l'Anneau. Enfoncer le plot de la Charnière dans le plot du récepteur.



Para conectar la Abrazadera para la Oreja, separe el Gancho para la Oreja o la Cinta para la Cabeza. Conecte la Bisagra en Forma de T en la Abrazadera para la oreja hasta que entre completamente. Empuje el soporte de la Bisagra en Forma de T para que entre en el soporte del auricular.

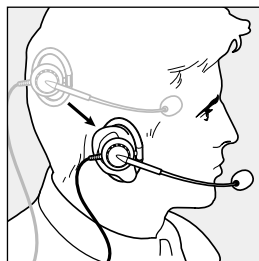
Para fixar a Presilha de Orelha, desprenda o Gancho de Orelha ou Arco de Cabeça. Encaixe a Dobradiça em T na presilha de orelha. Empurre o batente da Dobradiça em T dentro do batente do receptor.



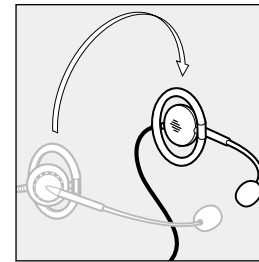
2. To wear, slide the Earloop behind your ear and pull forward until it fits comfortably around your entire ear.

Pour mettre le Casque, glisser l'anneau derrière l'oreille et tirer celui-ci vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit bien calé autour de toute l'oreille.

Para ponérsela, deslice la Abrazadera hacia la parte trasera de la oreja y empújela hacia adelante hasta que le quede alrededor de la oreja entera con comodidad.



Para usar, deslize a Presilha de Orelha atrás da sua orelha e puxe para frente até se ajustar confortavelmente em volta da sua orelha.

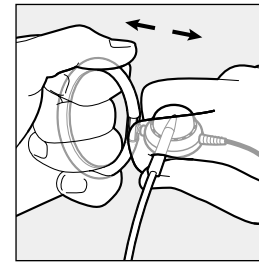


3. To wear on the opposite ear, simply turn the headset over. No adjustments necessary.

Pour le porter sur l'autre oreille, il suffit de le retourner. Aucun réglage n'est nécessaire.

Para ponérsela en la oreja opuesta, simplemente cambie los auriculares de lado. No es necesario hacer ajustes.

Para usar na orelha oposta, simplesmente vire o fone de ouvido/microfone. Não é preciso fazer nenhum outro ajuste.



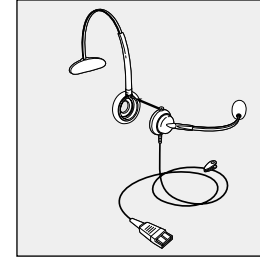
4. To remove the Earloop, position the Earloop away from the receiver and pull until it pops free.

Pour retirer l'Anneau, éloigner celui-ci du récepteur et tirer jusqu'à ce qu'il se détache.

Para separar la Abrazadera para la Oreja, coloque la Abrazadera para la Oreja lejos del auricular y jálela hasta que se separe y quede libre.

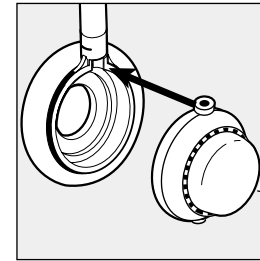
Para remover a Presilha da Orelha, posicione-a na direção oposta do receptor e puxe-a até soltar.

Headband Serre-tête Cinta para la Cabeza Arco de Cabeça



1. To attach the Headband, detach the Earloop or Earhook. Align the notch on the Headband ring with the post on the receiver (speaker) and snap into place.

Pour fixer le Serre-Tête, détacher le Contour d'Oreille ou l'Anneau. Aligner l'encoche de l'anneau du Serre-Tête et le plot du récepteur (haut-parleur) et emboîter ceux-ci l'un dans l'autre.



Para conectar la Cinta para la Cabeza, separe la Abrazadera o el Gancho para la Oreja. Alinee la muesca del anillo de la Cinta para la Cabeza con el soporte del auricular (parlante) y métalo en su lugar ejerciendo presión hasta que entre completamente.

Para fixar o Arco de Cabeça, destaque a presilha ou Gancho de Orelha. Alinhe o encaixe do anel do Gancho de Orelha com o batente do receptor (alto-falante) e encaixe.

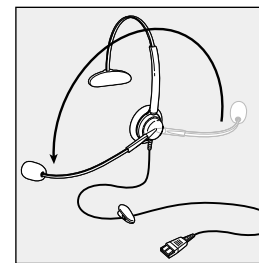


2. To wear the Headband, put the headset on with the speaker (receiver) covering your ear. Position the Stabilizer Cushion above your other ear. Adjust the length of the Headband.

Pour mettre le Serre-Tête, placer le haut-parleur (récepteur) sur une oreille et l'Appui Temporal au-dessus de l'autre. Régler la longueur du Serre-Tête.

Para ponerse la Cinta para la Cabeza, póngase la Cinta para la Cabeza con el parlante (auricular) de manera que le cubra la oreja. Póngase la Almohadilla Estabilizadora sobre la otra oreja. Ajuste la longitud de la Cinta para la Cabeza.

Para usar o Arco de Cabeça, coloque o fone de ouvido com microfone com o alto-falante (receptor) cobrindo a orelha. Posicione a Almofada do Estabilizador sobre a outra orelha. Ajuste o comprimento do Arco de Cabeça.

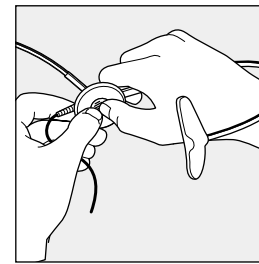


3. Rotate the Microphone Boom over the Headband to accommodate the left or right ear. Do not force the Boom beyond the built-in stops.

Faire pivoter la Perche du Microphone par dessus le Serre-Tête en fonction de l'oreille choisie. Ne pas forcer la Perche au-delà des butées intégrées.

Gire la Caja Acústica del Micrófono sobre la Cinta para la Cabeza para ponérselo sobre la oreja izquierda o derecha. No fuerce la Caja Acústica de manera que sobrepase los topes integrados.

Gire o Dispositivo Flexível sobre o Arco de Cabeça, ajustando-o na orelha esquerda ou direita. Não force o Dispositivo Flexível além dos batentes embutidos.



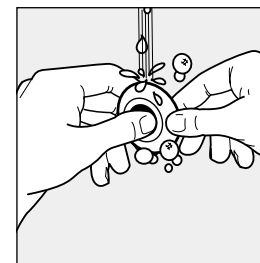
4. To remove the Headband, center both thumbs on the receiver foam and gently push outward until the Headband pops free.

Pour retirer le Serre-Tête, placer les deux pouces sur la mousse du récepteur et pousser sans forcer vers l'extérieur sur la mousse du récepteur jusqu'à ce que le Serre-Tête se déboîte.

Para quitar la Cinta para la Cabeza, centre ambos pulgares en la almohadilla del auricular y empuje delicadamente hacia afuera hasta que la Cinta para la Cabeza se separe y quede libre.

Para remover o Arco de Cabeça, coloque ambos os polegares sobre a espuma do receptor e empurre suavemente para fora até o Arco de Cabeça sair.

Maintenance Entretien Mantenimiento Manutenção



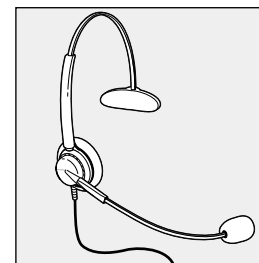
Remove the foam covers from the Speaker and Microphone and wash in mild soap and water.

Retirer l'enveloppe en mousse du Récepteur et le Microphone et laver avec du savon doux et de l'eau.

Quite las cubiertas de espuma del Parlante y del Micrófono y lávelas con agua y jabón suave.

Remover as coberturas de espuma do Alto-falante e Microfone e lavar com sabão fraco e água.

Accessories Accessoires Accesorios Acessórios



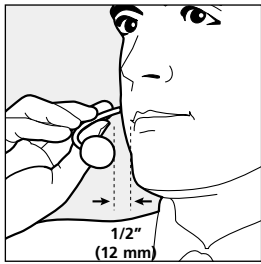
Replacement ear cushions and windscreens are available.

Des coussinets de remplacement pour écouteurs et bonnettes pare-vent sont disponibles.

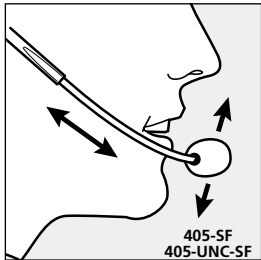
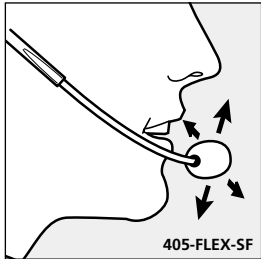
Hay disponibles almohadillas para los oídos de reemplazo y pantallas para el viento.

Temos à disposição almofadas para orelha e redes de proteção.

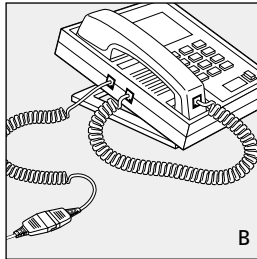
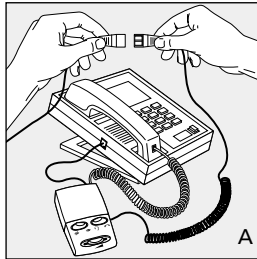
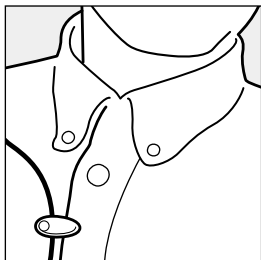
Using Your Headset • Pour Utiliser le Casque Cómo Usar los Auriculares • Como Usar seu Fone de Ouvido com Microfone



1. Position the Microphone.
Mettre le Micro en position.
Coloque el Micrófono en la posición adecuada.
Posicione o Microfone.



2. Fasten the Clothing Clip.
Fixer la Pince aux Vêtements.
Sujete el Broche de Sujeción a la Ropa.
Feche o Grampo de Roupa.



3. **A.** Connect the Quick Disconnect on the headset to the Quick Disconnect on the amplifier (follow the instructions included with the amplifier to connect it to the telephone system). To put a call on hold, unplug the Quick Disconnect.
B. Connect unamplified headsets directly into the headset port on your telephone.
Some telephones must be programmed for headset use.

- A.** Raccorder la prise de Déconnexion Rapide du casque à la prise de Déconnexion Rapide de l'amplificateur (suivre la notice jointe à l'amplificateur pour raccorder celui-ci au téléphone). Pour mettre un appel en attente, il suffit de débrancher la prise de Déconnexion Rapide.
B. Raccordez le micro-casque non amplifié directement dans la prise micro-casque du téléphone.
Dans certains cas, l'utilisation du téléphone avec un casque nécessite une programmation.

- A.** Conecte el dispositivo de Desconexión Rápida del auricular al dispositivo de Desconexión Rápida del amplificador (siga las instrucciones incluidas con el amplificador para conectarlo al sistema telefónico). Para poner una llamada en espera, desconecte la Desconexión Rápida.
B. Conecte los auriculares no amplificados directamente al puerto de auriculares de su teléfono.

Algunos teléfonos requieren programación para el uso de auriculares.

- A.** Ligue a Desconexão Rápida do fone de ouvido/microfone na Desconexão Rápida do amplificador (siga as instruções incluídas com o amplificador para conectá-lo ao sistema telefônico). Para colocar uma chamada em espera, desligar a Desconexão Rápida.
B. Ligar os fones de ouvido/microfones sem amplificação diretamente na porta de fone de ouvido do seu telefone.

Alguns telefones devem ser programados para serem usados com fone de ouvido/microfone.



For more information and technical specifications:
Pour obtenir plus de détails et de renseignements techniques:
Para más información y especificaciones técnicas:
Para mais informações e especificações técnicas:

www.gnnetcom.com

CORPORATE HEADQUARTERS

77 Northeastern Blvd.
Nashua, NH • 03062
1-800-826-4656
1-603-598-1100
Fax: 1-603-598-1122